

BOOKS

影响世界历史进程的书

WHICH HAVE INFLUENCED THE HISTORY OF THE WORLD

THE GENERAL THEORY OF EMPLOYMENT,
INTEREST, AND MONEY

就业、利息和货币通论



[英] 约翰·梅纳德·凯恩斯
John Maynard Keynes

魏 埏 译

陕西出版集团
陕西人民出版社

影 响 世 界 历 史 进 程 的 书

THE GENERAL THEORY OF
EMPLOYMENT,
INTEREST, AND MONEY

就业、利息和货币通论

[英] 约翰·梅纳德·凯恩斯 John Maynard Keynes

魏 埏 译

陕西出版集团
陕西人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

就业、利息和货币通论/(英)凯恩斯(Keynes,J.M.)著;
魏埏译.—2版.—西安:陕西人民出版社,2010
(影响世界历史进程的书)
ISBN 978-7-224-09429-9

I. ①就… II. ①凯… ②魏… III. ①凯恩斯主义
IV. ①F091.348

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第138233号

影响世界历史进程的书

就业、利息和货币通论

作 者:[英]约翰·梅纳德·凯恩斯
译 者:魏 埏

责任编辑:李晓峰

书籍装帧:哲 峰

版式设计:王晓勇

内文插页:北京协力时代文化出版中心
姚 峰

出版发行:陕西出版集团 陕西人民出版社

地 址:西安北大街147号 邮编:710003

制 版:陕西华夏电脑设计制版有限公司

印 刷:陕西彩云印务有限公司

开 本:787mm×960mm 16开 18.5印张 6插页

字 数:305千字

版 次:2011年1月第2版 2011年1月第3次印刷

书 号:ISBN 978-7-224-09429-9

定 价:29.80元



约翰·梅纳德·凯恩斯



JOHN MAYNARD KEYNES

《就业、利息和货币通论》



约翰·梅纳德·凯恩斯



约翰·梅纳德·凯恩斯

凯恩斯是一位伟大的经济学家。他敢于打破旧思想的束缚，承认非自愿失业的存在，首次提出国家干预经济的主张，对整个宏观经济学的贡献极大。

■学术概要

凯恩斯发展了关于生产和就业水平的一般理论。其具有革命性的理论主要有：

关于非自愿失业条件下的均衡：在有效需求处于一定水平时，失业是可能的。与古典经济学派相反，他认为单纯的价格机制无法解决失业问题。

引入不稳定和预期性，建立了流动性偏好倾向基础上的货币理论：投资边际效应概念的引入推翻了萨伊定律和存款与投资之间的因果关系。

他的这些思想为政府干预经济提供了理论依据，创立了宏观经济学的基本思想。凯恩斯对经济学作出了极大的贡献，曾被誉为资本主义的“救星”、“战后繁荣之父”。

■凯恩斯小传

凯恩斯出生于一个大学教授家庭。他的父亲约翰·内维尔·凯恩斯曾在剑桥大学任哲学和政治经济学讲师，母亲弗洛朗斯阿达·布朗是一位成功的作家和社会改革的先驱之一。

他7岁进入波斯学校，两年后进入圣菲斯学院的预科班。几年以后他的天才渐渐显露，于1894年以全班第一的优异成绩毕业，并获得第一个数学奖。一年后，他考取伊顿公学，并于1899年和1900年连续两次获数学大奖。他以数学、历史和英语三项第一的成绩毕业。1902年，他成功考取剑桥大学国王学院。

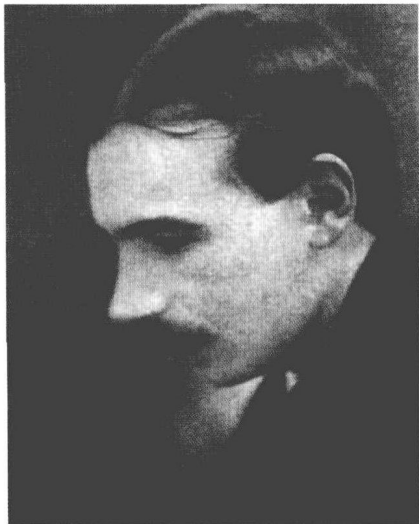


《时代周刊》封面上的约翰·梅纳德·凯恩斯



主要社会活动

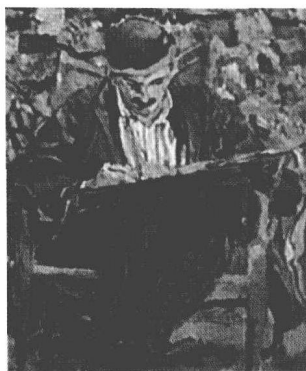
凯恩斯不但是一位理论家，而且是一位实践家。他曾在英国印度事务部工作，任剑桥大学皇家学院经济学讲师，创立政治经济学俱乐部并因其最初著作《指数编制方法》而获“亚当·斯密奖”，任《经济学杂志》主编，任皇家印度通货与财政委员会委员，兼任皇家经济学会秘书，英国财政部巴黎和会代表，主持英国财政经济顾问委员会工作，出席布雷顿森林联合国货币金融会议，并担任国际货币基金组织和国际复兴开发银行的董事。第二次世界大战后英国百废待兴，凯恩斯代表英国政府出访美国以求得贷款协助重建。



1909年凯恩斯创立政治经济学俱乐部并因其最初著作《指数编制方法》而获“亚当·斯密奖”。

1906—1908年凯恩斯在英国印度事务部工作

1906年凯恩斯通过文职人员考试，到印度事务部工作。两年后，申请国王学院的研究员职位，但没有成功。不久，剑桥大学向他提供教授一般经济学的讲师职位。凯恩斯主讲的众多课程中有一门是每周一次的关于印度货币和金融方面的课程。不久，凯恩斯专门研究货币、信用和价格问题。这段时间，他也写了一些书，主要是在概率论方面，他的经济学方面的第一部著作是《印度的货币和财政》。



凯恩斯（油画）

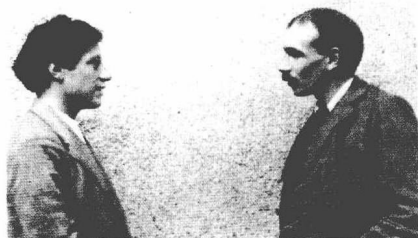
像许多伟大的金融家一样，凯恩斯在大事上十分大胆，敢于冒险使用大量资金以支持一个论点，但在小事上却非常保守。

一次，凯恩斯和一位朋友在阿尔及利亚首都阿尔及尔度假，让一群当地小孩为他们擦皮鞋。因为凯恩斯付的钱太少，气得小孩们向他们扔石头。他的朋友建议他多给点钱了事，而凯恩斯，这位世界上最伟大的经济学家却回答道：“我不会贬抑货币的价值。”





凯恩斯和画家
邓肯·格兰特



凯恩斯早年是一位同性恋者。作为对性持开放态度的布卢姆茨伯里派的热心成员，凯恩斯并不忌讳他的性取向。他最为重要的爱侣是画家邓肯·格兰特。两人自1908年相识后就一直交往甚密，直到20世纪20年代，格兰特都在凯恩斯的感情和性生活中扮演着重要角色。



凯恩斯和他的妻子丽迪雅

1921年，凯恩斯陷入与俄国著名芭蕾舞演员丽迪雅的热恋。两人在1925年成婚，被认为是智慧和美丽的结合。据说两人的婚姻美满幸福，但没有子嗣。



■主要思想理论

凯恩斯原是一个自由贸易论者，直至20年代末仍信奉传统的自由贸易理论，认为保护主义对于国内的经济繁荣与就业增长一无可取。甚至1929年同瑞典经济学家俄林就德国赔款问题论战时，还坚持国际收支差额会通过国内外物价水平的变动自动恢复平衡。直到1936年其代表作《就业、利息和货币通论》（简称《通论》）出版时，凯恩斯一反过去的立场，转而强调贸易差额对国民收入的影响，相信保护政策如能带来贸易顺差，必将有利于提高投资水平和扩大就业，最终导致经济繁荣。

1929年金融危机

竖立在汽车上的牌子写道：“100美元可买下这辆轿车。在股市上丧失了一切，急需现钞。”



1929年经济危机时的纽约街头

1929年经济危机爆发后，凯恩斯感觉到传统经济理论不符合现实，必须加以突破，于是便有了1933年的《就业、利息和货币通论》，这部著作在经济学理论上取得很大的突破。

第一次世界大战

1914年，第一次世界大战爆发。当时社会上普遍担心出现金融危机。作为货币问题专家，凯恩斯去财政部任职。他的首次努力是说服财政大臣劳合·乔治（1916年12月成为英国首相）保持黄金储备。到战争结束时，凯恩斯已在财政部树立了牢固的地位，并被派到国外处理一系列的金融问题。当和平会议在巴黎举行时，凯恩斯代表英国财政部参加了和谈。和谈结束后，凯恩斯从财政部辞职，撰写了《和平的经济后果》一书。这本书中描述了一些当时著名人物的事情。

■《就业、利息和货币通论》中的理论突破

第一，突破了传统的就业均衡理论，建立了一种以存在失业为特点的经济均衡理论。

传统的新古典经济学以萨伊法则为核心提出了充分就业的假设。认为可以通过价格调节实现资源的充分利用，从而把研究资源利用的宏观经济问题排除在经济学研究的范围之外。《通论》批判了萨伊法则，承认资本主义社会中非自愿失业的存在，正式把资源利用的宏观经济问题提到经济学研究日程中来。

第二，把国民收入作为宏观经济学研究的中心问题。

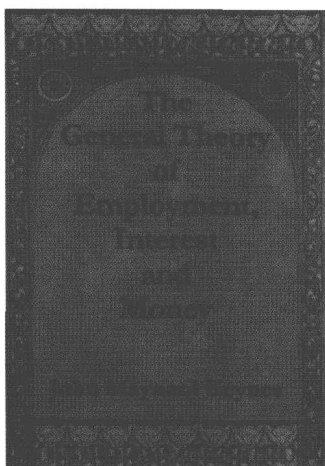
《通论》的中心是研究总就业量的决定，进而研究失业存在的原因。认为总就业量和总产量关系密切，而这些正是现代宏观经济学的特点。



凯恩斯是一个最会把理论化为实践的人。在撰书的同时，凯恩斯也从事货币买卖。

第三，用总供给与总需求的均衡来分析国民收入的决定。

《通论》认为有效需求决定总产量和总就业量，又用总供给与总需求函数来说明有效需求的决定。在此基础上，他说明了如何将整个经济的均衡用一组方程式表达出来，如何能通过检验方程组参数的变动对解方程组的影响来说明比较静态的结果。也就是说，他总是利用总需求和总供给的均衡关系来说明国民收入的决定和其他宏观经济问题。



英文版《就业、利息和货币通论》

在《通论》一书中，凯恩斯谈到了他的投资哲学，我们可以恰当地称之为“选美理论”：共有100幅候选美女照片，由公众从中选出4人。然而，人们并不投票给他认为最美的人，而是选择他认为大多数人都认为是最美的人。



凯恩斯的经济理论影响了几代人，在目前的经济政策制定中仍然起着举足轻重的作用，并将继续影响以后人们的经济思想。



第四，建立了以总需求为核心的宏观经济学体系。

凯恩斯采用了短期分析，即假定生产设备、资金、技术等是不变的，从而总供给是不变的。在此基础上分析总需求如何决定国民收入。把存在失业的原因归结为总需求的不足。

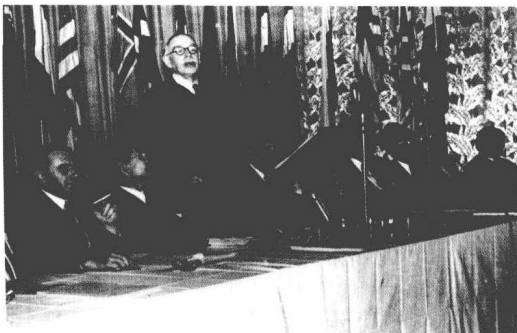
凯恩斯肖像漫画

除《通论》外，凯恩斯另外两部重要的经济理论著作是《论货币改革》(A Tract on Monetary Reform, 1923)和《货币论》(A Treatise on Money, 1930)。这两部著作是其研究货币理论的代表作，但均未能脱出古典货币数量论的窠臼。



第六，批判了“萨伊法则”，反对放任自流的经济政策，明确提出国家直接干预经济的主张。

古典经济学家和新古典经济学家都赞同放任自流的经济政策，而凯恩斯却反对这些，提倡国家直接干预经济。他论证了国家直接干预经济的必要性，并提出了比较具体的目标；他的这种以财政政策和货币政策为核心的思想后来成为整个宏观经济学的核心，甚至可以说后来的宏观经济学就是建立在凯恩斯的《通论》的基础之上的。



凯恩斯在联合国货币金融会议上发言

第五，对实物经济和货币进行分析的货币理论。

传统的经济学家把经济分为实物经济和货币经济两部分，其中，经济理论分析实际变量的决定，而货币理论分析价格的决定，两者之间并没有多大的关系，这就是所谓的二分法。凯恩斯通过总量分析的方法把经济理论和货币理论结合起来，建立了一套生产货币理论。用这种方法分析了货币与利率的关系及其对整个宏观经济的影响，从而把两个理论结合在一起，形成了一套完整的经济理论。



凯恩斯与美国金融官员会谈



凯恩斯出席在布雷顿森林举行的联合国货币金融会议期间与妻子丽迪雅的合影



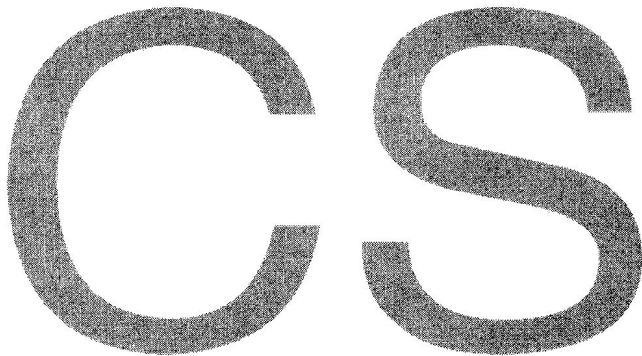
Books Which Have Influenced the History of the World

影响世界历史进程的书

· 丛书总序 ·

黄顺基

(中国人民大学终身教授)



“资本主义时代是从16世纪才开始的”。^①到17世纪，以英国资产阶级革命为先导，在世界历史上掀起了一场波澜壮阔的工业化运动，它极大地改变了传统社会的面貌，从经济基础、上层建筑直至意识形态，它们相互交织、相互作用，形成了一股时代的巨流。正是在这个背景下产生了一大批优秀的世界名著，它们反映历史的新动向，适应社会变革的新需求，提出了新思想、新观念与新理论，给我们留下了极为珍贵的思想文化遗产。《影响世界历史进程的书》第二批选的十种，涉及政治学、经济学、伦理学、哲学、心理学、语言学六个领域，它们从思想理论侧面反映了这场世界历史运动的基本脉络和某些重要的内容。

在政治学方面

西方政治思想的重要特点之一是国家理论和法律理论都包含在政治学说中，政治学说的核心问题是国家的权力与人民的权利问题。在从传统社会向工业社会过渡的大变动时期，这里编选的两部名著是如何提出与论述这一事关人类命运的大问题的。

洛克的《政府论两篇》(1690年)。洛克是英国“光荣革命”时期资产阶级主要的政治思想家，在辉格党反对查理二世高潮之际，他写作的《政府论两篇》，试图

①《马克思恩格斯全集》第23卷，人民出版社1972年版，第784页。



站在人类发展史的角度，说明国家权力的起源及其与人民权利的关系问题。从这个角度出发，洛克提出：在进入文明社会之前的自然状态下，每个人都是自由的、平等的；但自然状态缺乏法律规范，缺乏权力裁判，因而是充满恐惧和危险的。因而如何保护公

民的自然权利，论证资产阶级民主制度的合理性，便成为《政府论两篇》的中心论题。

在《政府论两篇》上篇中，洛克首先集中批判传统社会占统治地位的观点——君权神授和王位继承的观点。然后在下篇中，论述了国家理论和法律理论。

在新社会即将来临的前夜，洛克此书担负了为第一次具有世界意义的英国资产阶级革命鸣锣开道的历史使命，对英国政治、经济的发展起了巨大的推动作用，正如马克思所指出的：正是洛克倡导的君主立宪制的确立，“在英国才开始了资产阶级社会的巨大发展和改造。在君主立宪下，手工工厂才第一次发展到前所未有的规模，以致后来让位给大工业、蒸汽机和大工厂”。^①

洛克的思想反映了时代的精神，他的政治法律学说不仅对英国，还对18世纪美国和法国的资产阶级革命产生直接的影响。他倡导的天赋人权、民主、自由、平等和法治的主张，顺应了历史发展的要求，因而在资产阶级的历史文献如美国的《独立宣言》和法国的《人权宣言》中都

^① 《马克思恩格斯全集》第7卷，人民出版社1972年版，第251页。

得到了充分的体现。

卢梭的《社会契约论》(1762年)。

卢梭是18世纪20年代到70年代法国启蒙运动的著名代表之一。在资产阶级为了向封建阶级夺取政权，建立资本主义统治而做的舆论和意识形态方面的准备中，他也是从自然状态出发，去考虑国家权力的起源及其与人民权利的关系问题的。但时代前进了，问题的深度与广度也发展了，卢梭考虑问题的角度是把自然和文明对立起来，认为自然状态下的人性是善的，而现存社会的人性是坏的，因此假如能为人造就新的、适合人性健康发展的社会、环境和教育，人类就能在更高阶段上回复自然。这一基本观点构成卢梭全部思想的出发点，并成为指引他的社会政治学说发展的线索。

卢梭要阐明的是：社会不平等的起源及其解决，这是《社会契约论》的主旨。其中阐述的国家是社会契约的产物，主权在民，法律面前人人平等，这些思想至今仍闪耀着光芒，照亮着人们前进的方向。

卢梭的政治理论在推动历史前进中产生了巨大的影响，这主要是因为：第一，它的锋芒是指向封建专制制度和封建特权的；第二，它为资产阶级

政治法律制度的确立提供了理论基础，美国的《独立宣言》、法国的《人权宣言》都宣称：人们生来是而且始终是自由平等的；第三，它对后来的思想家如罗伯斯庇尔、杰佛逊、潘恩等产生了极大的影响。卢梭的革命民主主义思想至今仍在殖民地、半殖民地人民为争取民族解放、国家独立的斗争中起着鼓舞作用，甚至“在一切国家的社会主义运动中仍然起着很大的鼓舞作用”。^①

在伦理学与经济学方面

西方的经济学本来是与伦理学紧密地联系在一起的，因为经济关系的深刻变革必然带来伦理关系的重大变动。由于工业生产力的产生与发展，以及伴随而来的社会分工的发展，长达千余年的自然经济在资产阶级私有制基础上发展为市场经济，商品生产成为“标准的、占统治地位的生产形式”；^②市场“成为人类生活的巨大中心”。^③

它一方面通过商品与服务的交换，把生产与消费联系起来；另一方面，它使得人和人之间“除了赤裸裸的利害关系，除了冷酷无情的‘现金交易’，就再也没有任何别的联系了”。西方经济学从斯密到马歇尔，再到凯恩斯，正是围绕“如何维持市场经济在资本

①《马克思恩格斯全集》第20卷，人民出版社1972年版，第113页。

②《马克思恩格斯全集》第24卷，人民出版社1972年版，第40页。

③托夫勒：《第三次浪潮》，三联书店1983年版，第85页。

主义制度下正常运转，以保证它平衡发展不致崩溃”这一重大问题建立他们的理论体系的。

斯密的《道德情感论》(1762年)。18世纪后半期英国正处在从商业资本向产业资本转变的关键时刻，斯密的《国富论》(1776年)适应反对重商主义和保护主义的需要，提出经济自由主义的思想，主张充分利用完全竞争的市场机制以增长国民财富。该书就是以经济增长为主线，从伦理学(利己主义)与哲学(均衡论)的角度，论述了资本主义市场体制的。但是在《国富论》中，他只是指出：市场是受着“一只看不见的手”引导的，市场参与者盘算的只是他自己的利益，因为自利是人的天性。

至于市场经济带来的道德观念的问题，他在《道德情感论》中作出了系统的论述。因而《道德情感论》可以说是《国富论》的姊妹篇。

《道德情感论》从道德的高度，从对个人与社会的福祉出发，阐述了以同情说为基础的道德评价论、德性论，其中包含道德准则和道德评价的共同标准及对社会整体利益的强调。在斯密的论述中，问题的关键是：作为道德基础的同情究竟指的是什么？斯密认为，关心别人，设身处地地为别人着想，把别人的幸福看成是自己的事

情的牵挂，这就是同情，同情是人的本性。斯密实质上是说，同情(利他)和利己同样是人的天性。因此，斯密认为，只有当全社会的成员都具有同情心，以此作为行为的准则时，社会才会有和谐、安定和进步。由此可见，《道德情感论》提出的问题是：以自利为基础的市场机制必须用以利他为基础的道德情感来协调。《国富论》说的是经济人；《道德情感论》说的是道德人。

在建立与发展资本主义市场经济体制问题上，《道德情感论》提出软的一手——道德自律(良心、责任心)。在通过市场机制发展经济时，不仅要自利，而且要利他，通过人的这两种天性来达到“利益的天然一致”。

边沁的《论道德与立法的原则》(1789年)。边沁处在资本主义市场经济发展时期，市场竞争的激烈使得“利益被提升为人的统治者”，“人与人之间的一切关系(个人的或国家的)，都归结为商业关系，或者换句话说，财产、物成了世界的统治者”。^①在这种情况下，资产阶级为了实行更广泛的自由竞争，以取得更大的利润，把功利原则即“最大多数人的最大幸福”奉为最高原则，力图把国家制度与追逐私利的自由市场经济体制协调起来。边沁就是表达这种要求的最早的代表之

①《马克思恩格斯全集》第1卷，人民出版社1972年版，第674页。

一，他的主要兴趣和影响是在法律方面，而他的伦理思想则是为其法学理论的实践服务的。

边沁认为，趋乐避苦是人的本性，它服从因果规律。追求快乐是人的一切行为的最终目的，因而苦与乐是人的行为应该如何的标准，快乐就是善，痛苦就是恶。据此，他提出功利主义原则作为法理学的价值标准与人类行为的原因。他所谓的功利是指：外物有利于当事者求福避祸的那种特性。由于社会幸福或社会利益是组成社会的所有单个成员的利益之总和，而功利原则既要考虑个人利益又要考虑他人利益，这就产生如何协调个人利益与社会公益之间的冲突的问题。法律就是利用人们避免痛苦的惩罚之心理；而道德则是利用人们追求快乐的赞赏之心理。

《论道德与立法的原则》的主旨，实际上是适应资本主义市场经济发展的需要提出的法律改革的任务，边沁把法律改革的理论基础放在道德哲学上，特别是以功利原则为指导。继斯密之后，边沁在建立与发展资本主义市场经济体制问题上，提出硬的一手——法律他律（制裁、惩罚）。这就是说，在通过市场机制发展经济时，人不仅要追求私利（快乐、幸福），而且要不侵犯他人的利益，否则便要受到惩罚（痛苦、祸害），通过人的这两种天性（快乐和痛苦）来达到“利益的人为一致”。

马歇尔的《经济学原理》（1890年）。19世纪末，随着生产力的巨大发展，市场流通成为重大问题。从生产向流通的转移，使得马歇尔的研究转向“获取和使用物质福利必需品最密切有关的”市场交换行为，并从微观方面研究市场参与者（居民户、厂商）的交换行为是如何进行的，从而明确如何维持市场机制的正常运转并发挥其功能。

马歇尔从功利主义原则出发，把边沁关于人类的行为的两种动机，即“快乐”和“痛苦”换成了“满足”和“牺牲”。认为追求“满足”促进了人类的某种经济行为，避免“牺牲”则制约了人类的某种经济行为，人类的经济生活就是由这两种动机支配的，但由于动机是心理因素，在市场交换中只能通过货币来衡量。这就不难理解，为什么“均衡价格论”是马歇尔经济理论的核心和基础。

所谓均衡价格，就是把商品的价值看做是由供给（卖方）和需求（买方）所达到的均衡来决定的价格。由于买者的主观愿望是无法直接加以衡量的，于是马歇尔间接地用买者所愿意支付的货币数量即价格来加以衡量，从而把需求变成为需求价格，把“边际费用递减规律”变成为“需求价格递减规律”，得出所谓的需求规律，即：价格低则需求量多；价格高则需求量少。同样地，卖者的主观愿望则间接地用